

# BUKNING AF LISTER BENDING MOULDINGS BIEGEN VON LEISTEN

**DK:** Lister kan opvarmes med føn eller i en dertil indrettet varmeovn, hvorefter de kan bukkes.

*Vi gør opmærksom på, at bukning af lister ved hjælp af opvarmning kræver nogen øvelse, det kan derfor være en god idé at prøve sig lidt frem først.*

**EN:** Mouldings can be heated using a hot air gun or a suitable oven, afterwards they can be bended

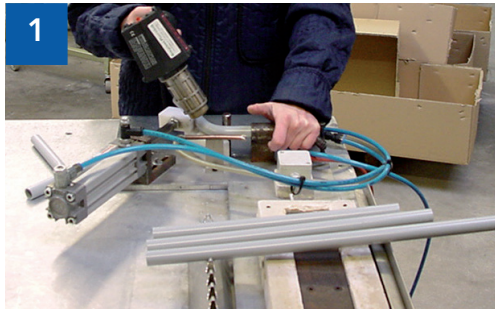
*Please note: bending the mouldings using heat requires practice. We therefore recommend experimenting first.*

**DE:** Die Leisten können mittels eines Heissluftgebläses oder in einem zu diesem Zweck eingerichteten Heizofen erwärmt werden, dann kann die Leiste gebogen werden.

*Wir weisen darauf hin, dass das Biegen von Leistenmittels Erwärmung einige Übung erfordert, daher möchten wir vorschlagen, dass zuvor einige Probiebungen durchgeführt werden.*



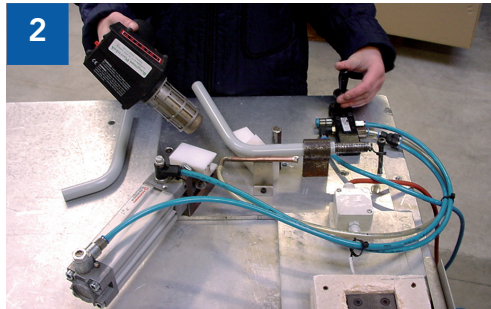
## Med føn / Hot air gun / Heissluftgebläses



**DK:** Efter opvarmning med føn kan listerne bøjes/bukkes i den ønskede form

**EN:** Heat gently using a hot air gun before bending to required shape

**DE:** Nach dem Erwärmen mittels eines heissluftgebläses kann die Leiste durch Beigen in die gewünschte Form gebracht werden



**DK:** Vær opmærksom på ikke at punktopvarme listen, da den i så fald kan blive deform

**EN:** Avoid overheating any particular spot to prevent deforming the moulding

**DE:** Bitte beachten Sie, dass keine Punkterwärmung der Leiste erfolgen darf, da diese hierbei verformt werden kann



**DK:** Ved jævn opvarmning over et større stykke sikrer du nemt en pæn og jævn bøjning

**EN:** Apply heat over a large area to achieve a smooth, even bend

**DE:** Durch eine gleichmässige, grossflächige Erwärmung lässt sich auf einfache Weise eine schöne und gleichmässige Rundung gewährleisten

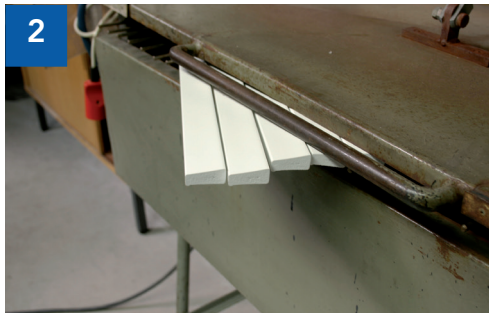
## Varmeovn / Oven / Heizofen



**DK:** Listerne ligges i varmeovn

**EN:** Place the mouldings in the oven

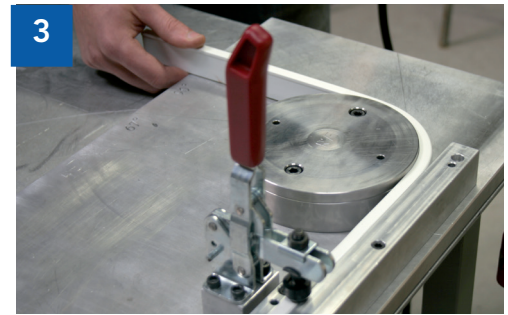
**DE:** Die Leiste wird in einen Heizofen gelegt



**DK:** Varm listerne op til ca. 60 - 70°C

**EN:** Heat to approx. 60 - 70°C

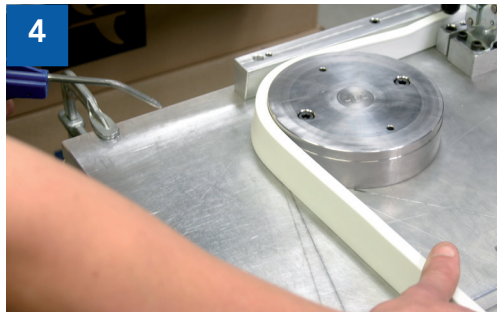
**DE:** Im Heizofen wird die Leiste auf ca. 60 - 70°C erwärmt



**DK:** Den varme liste fikseres for ikke at miste formen

**EN:** Fix them in the desired shape

**DE:** Die erwärmt Leiste wird zum Erhalten der Form fixiert



**DK:** Herefter bukkes listen og køles ned med kold luft

**EN:** Cool using cold air

**DE:** Anschliessend wird die Leiste gebogen und mittels kalter Luft abgekühlt



**DK:** Efter nedkøling har listen opnået den ønskede bøjning

**EN:** Once cooled, the moulding will retain the shape it was fixed in

**DE:** Nach dem Abkühlen har die Leiste die gewünschte Rundung erhalten



PRIMO DANMARK A/S  
Jernbanegade 11  
DK-6862 Tistrup  
Tlf. 76 98 33 14  
[www.primolister.com](http://www.primolister.com)  
[stdsalg@primo.dk](mailto:stdsalg@primo.dk)